

الباب الثاني

الدراسة النظرية

الفصل الأول

أ- مفهوم وسائل التعليمية

في الحقيقة أن التعليم والتعلم هي عملية الاتصال، وفيها ثلاثة عناصر الهامة: عملية التعليم في جوهرها عملية التواصل، والرسالة التي نقلها في هذه الحالة هي المنهج، والمتصلات في هذه الحالة هي المعلم، والمتناولات في هذه الحالات هي الطالب. ويتم الإتصال يجرى بسلاسة وفعالة وكفاءة إذا كان التعليم والتعلم يستخدم الوسائل التعليمية.^{١٠}

الوسائل جمع من وسيلة أي ما يتقرب به إلى الغير،^{١١} وحدد أن الوسيلة هي كلما يستخدم لتوصيل التوصية أو الاعلام، وقال فليمينج (Fleming 1987, 234) الوسيلة هي الآلة التي تشرك الأمرين وصلحت بينهما.^{١٢} أما هميجوجو (Hamidjojo) في لاتوهيرو (Latuheru 1993) فقد حدد بأن الوسيلة هي كلما يستخدمه الأنيان لتبليغ المعنى والفكر أو لنشرهما حتى وصل المعنى والفكر إل المستلم المقصود.^{١٣}

تعد وسائل التعليمية عنصرا هاما ورئيسا في التعليمية. إذا كانت مناسبة في تحقيق الأهداف التعليمية التي يود المعلم تحقيقها بعد تدريس طلابه مادة تعليمية معينة.

^{١٠} يترجم من:

Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Malang Press, 2009).25

^{١١} محمود يونس قاموس عربي-إندونسي.

^{١٢} يترجم من:

Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran* (Jakarta: Raja Grafindo, 2006), 3.

^{١٣} نفس المرجع، ص: ٤.

فالوسائل التعليمية مجموعة من المواد معدة اعدادا حسنا ليتم الإستعانة بها في تغيير سلوك التلاميذ وتسهيل تعلمهم^{١٤}.

تعريف الوسائل التعليمية اصطلاحا عند جرلوج وعيلي (Ely dan Gerlach) هي المعلم والمادة والأحداث التي توفر فرصة الطلاب لاكتساب المعرفة والمهارة والموقف. وأما التعريف الخاص للوسائل التعليمية هي الوسيطة غير الشخصية التي استخدمها المعلم في التعليم والتعلم للتحقيق المقصود.^{١٥}

وأما عند نجنجني و برنجنج (Gagne dan Briggs) أن الوسائل التعليمية تشتمل على الآلات التي تستخدم لنقل المحتوى من المواد التعليمية، وتتكون من الكتب والأجهزة والتسجيل والشريط والصور المتحركة والأفلام والشرائح والصور والثابتة والتلفاز والحاسب.^{١٦}

وأما عند دقني (Dagne) يرى أن الوسائل أنواع العناصر في بيئة الطلاب وتستطيع أن تهيج الطلاب للتعلم.^{١٧}

وعند أنديرصان (Anderson) الوسائل التعليمية هي وسائل الإعلام التي تتيح تحقيق علاقة مباشرة بين عمل شخص في الدراسة مع الطلاب. بشكل عام أنه من الطبيعي عند دور المعلم الذي يستخدم الوسائل التعليمية يختلف كثيرا عن مدرس عادي.

^{١٤} أساليب التدريس اللغة العربية ٨٩.

^{١٥} يترجم من:

Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Malang Press, 2009), 25

^{١٦} يترجم من:

Abdul Wahab Rosyidi dan Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Malang Press, 2012), 102

^{١٧} يترجم من:

Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Malang Press, 2009), 25

وأما عند روبرت هنيك (Robert Hanik) وسائل الإعلام هي قنوات الاتصال بما في ذلك الأفلام والتلفزيون، والرسومات التخطيطية، المواد المطبوعة ومدرّب كمبيوتر. و عند عمر هملك (Umar Hamalik) يعرف الوسائل التعليمية تبسيط التقنيات المستخدمة من أجل تحسين الاتصال بين المعلم والطالب في عملية التعليم والتعلم في المدارس.^{١٨}

الوسائل التعليمية هي ما يستعين به المعلم على تفهيم التلاميذ^{١٩}. وعرفها أوريل بحر الدين بأنها ما تندرج تحت مختلف الوسائط التي يستخدمها الأستاذ في الموقف التعليمي بغرض إيصال المعارف والحقائق والأفكار والمعاني للطلبة^{٢٠}. وعرف الآخر أنها منظومة تكنولوجيا التعليم تضمن المواد والأدوات والأجهزة التعليمية وطرق لغرض التي يستخدمها المعلم أو المتعلم أو كليهما في المواقف التعليمية بطريق منظومة لتسهيل عملية التعليم والتعلم^{٢١}. ومن هذه التعاريف يفهم أن الوسائل التعليمية هي التعيين على التعليم والتعلم ويود إلى إيسراعه.

ويقصد بالوسيلة التعليمية كل أنواع الوسائط التي تعين المدرس على توصيل المعلومات والحقائق للطلاب بأسهل وأقرب الطرق. وأشهر التعريفات انتشارا هو تعريف دنت (Dent) الذي يعرفها بأنها: هي المود التي تستخدم في حجرات الدراسية أو في غيرها من المواقف التعليمية لتسهيل فهم معاني الكلمات المكتوبة و المنطوقة^{٢٢}.

^{١٨} تترجم من:

Musfiqon, *pengembangan media dan sumber pembelajaran*, (Jakarta: Prestasi Pustakarya, 2012), 27

^{١٩} عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرس اللغة العربية (القاهرة: دار المعارف، ١٩٦٦). ٤٣٢

^{٢٠} أوريل بحر الدين، مهارات التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء، (مالانج: جامعة الاسلامية الحكومية مولانا مالك

إبراهيم ٢٠١١). ١٥٤

^{٢١} أحمد محمد سالم، وسائل وتكنولوجيا التعليم، (رياض، مكتبة الرشد: ٢٠١٠) ٥٥

^{٢٢} الدكتور عبد الرحمن كدوك، تكنولوجيا التعليم. (الرياض : المفردات، ٢٠٠٠) ص: ٦٧

الوسائل التعليمية ليست في حد ذاتها غايات أو أهداف تربوية وإنما هي أدوات للتعلم تساعد في الحصول على خبرات متنوعة لتحقيق هذه الغايات أو الأهداف. وهي ليست بالمواد الثانوية أو الإضافية، وإنما هي من الناحية العملية جزء متكامل مع ما يتضمنه المنهج المدرسي من مقررات دراسية كالعلوم، والرياضيات، والمواد الإجتماعية، واللغات وغيرها من المقررات الدراسية، وأوجه النشاط المتصلة بها، وطرق أساليب التدريس المختلفة المستخدمة في تدريسها.

ب- أهمية وسائل التعليمية

الوسيلة التعليمية يؤدي على تعديل السلوك وتكوين الاتجاهات الجديدة كما تعزز عملية الدافعية في عملية التعلم.^{٢٣} استخدام الوسائل التعليمية تساعد الطلاب كلما يحتاجون بها، منها ثقة الذكر وتجهيز التحفيز لفعالية التعلم وتعزيز اهتمام وانتباه الطلاب في عملية التعلم.^{٢٤}

إن استخدام الوسائل التعليمية وفوائدها تظهر من خلال تأثيره العميق في العناصر الرئيسية الثلاثة من عملية التعليم (يعني المعلم والمتعلم ومادة التعليم)^{٢٥} وتخليص الدور الوسائل التعليمية في عملية التعليم بما يلي:

١- تساعد على فهم معنى بعض الألفاظ التي تستخدم في أثناء الشرح.

٢- توضيح المعلومات أو التوصية التعليمية^{٢٦}

^{٢٣}الدكتور عبد الرحمن كدوك، تكنولوجيا.....ص: ٦٨
^{٢٤}يترجم من:

Fathul mujib, *Metode Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*, (yogyakarta: diva Press, 2012), 66.

^{٢٥}يترجم من:

Yuhdi Munadi, *Media Pembelajaran*. (Jakarta: Gaung Persada Press, 2010), 5.

^{٢٦}يترجم من:

- ٣- تساعد في توفير وقت وجهد المعلم^{٢٧}
- ٤- تساعد الوسائل التعليمية على إيجاد الحاجة للتعلم وإثارة الرغبة في التعلم
- ٥- تنمي الوسائل التعليمية رهافة الشعور وتذوق الجمال والميل إليه
- ٦- تساعد الوسائل التعليمية على اكتساب الواقعية مما يؤدي إلى إثارة النشاط الذاتي للطلاب ودفعهم إلى التفكير الواقعي المنظم^{٢٨}
- ٧- تساعد الطلاب على التأمل والتفكير وترسيخ المادة وجعل الخبرات باقية.
- ٨- تساعد على استشارة اهتمام الطلاب وإشباع حاجته للتعلم^{٢٩}
- ٩- تساعد على استمرارية المعلومات حية وبشكل واضح في أذهان الطلاب
- ١٠- لجذب الانتباه الطلاب إلى المواد المقدمة.
- ج- أسس نظرية في استخدام الوسائل التعليمية و أهميتها في تعليم اللغة.**
- اكتساب المعرفة والمهارة وتغيير الموقف والسلوك تحدثت بسبب التفاعل بين الخبرة الجديدة والخبرة التي شهدت في الزمان القديم، وأما عند برونير (Bruner) هناك ثلاث مستويات رئيسية من الوسائل التعليمية وهي الخبرة المباشرة (enactive) والخبرة الصورية (Iconic) والخبرة التجريدية (symbolic). فالخبرة المباشرة هي عمل مثل مفهوم من معنى كلمة "Simpul" "بجعل" "Simpul" مباشرة، وفي مرحلة الثانية أو الخبرة الصورية أن

Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*. (Joogjakarta: Diva Press, 2012)h: 267.

^{٢٧} محمد أحمد سالم , وسائل وتكنولوجيا التعليم (طبعة مزيدة ومنقحة, ٢٠١٠) ص: ٦٢.

^{٢٨} أوريل بحر الدين , مهارات التدريس نحو اعداد مدرس اللغة العربية الكفاء. (مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الاسلامية الحكومية, ٢٠١١) ص: ١٥٦.

^{٢٩} يترجم من:

Chaidar Alwasilah, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Bandung : PT. Remaja Rosdakarya, 2011). H: 226.

كلمة "Simpul" مستفيدة من الرسم والتصوير والصورة أو الفلم على الرغم من الطلاب لم يتموا الربط لتقديم "Simpul" ويستطيعون أن يعلموا ويفهموها من الرسم والتصوير والصورة أو الفلم. وفي المرحلة التجريدية يقرأ الطلاب (أو يسمع) على الصورة الذهنية وتطابقها بتجربتهم في جعل "Simpul". وثلاث المستويات التجريبية يتفاعل في محاولة اكتساب "الخبرة" (المعرفة والمهارة والموقف).

ومستويات الخبرة في اكتساب نتائج التعلم المذكورة كما وصفها ديل (Dale) باعتبارها عملية الاتصال والمواد التي نقلها للطلاب ويتقنها تسمى الرسالة، والمعلم يصب رسالة وكمصّب الرسالة. والطلاب كمتلقون يفسرون الرموز حتى يفهمون الرسالة. وطريقة الفهم عن الرسالة من المعلم والطلاب وصفها على الصورة التالية.^{٢٠}

عقد ليفي وليفني أن التحفيز اللفظي يجعل نتائج التعلم جيدة لوظيفة التذكر، والاعتراف، وربط الحقائق والمفاهيم. وبهذه الصورة والشرح من ليفني نستطيع أن نقول بأن التحفيز اللفظي أو التحفيز باستخدام الصورة لها أثر قوية لوظيفة التذكر، والاعتراف، وربط الحقائق والمفاهيم عند الطلاب.

أما أهمية الوسائل التعليمية عند جوهن م. لانتون (John. M. Lannon) أنها تستطيع:

- ١- أن تجذب الرغبة عند التلاميذ
- ٢- أن ترقّي الفهم عند التلاميذ
- ٣- أن تعطي المعلومات القوة أو المصدّق
- ٤- أن تنال الإعلام

^{٢٠}ترجمة من:

٥- أن تسهّل تفسير المعلومات.^{٣١}

د- أنواع الوسائل التعليمية

تنوع الوسائل التعليمية حسب الحاسة المستخدمة في استقبال ما فيها من معلومات، فمنها الوسائل البصرية التي تعتمد على حاسة البصر، كالصور والبطاقات والرسوم البيانية وغيرها، ومنها ما يعتمد على حاسة السمع وتسمى الوسائل السمعية، كأشرطة التسجيل والإذاعة. وقد تكون الوسائل سمعية-بصرية معتمدة على حاسة السمع والبصر، كالأفلام المتحركة والناطقة ومسرح العرائش والتلفاز.

وعند الفوزان أن الوسائل التعليمية تنقسم إلى مجموعات، وذلك حسب الحاسة التي تخاطبها، وهي:

- ١- الوسائل التعليمية بشكل المواد المطبوعة أو المرسومة، مثل: الكتب، والصورة التعليمية، والرسومات والخرائط، واللوحات التعليمية، والشفافيات، والبطاقات.
- ٢- الوسائل التعليمية بشكل المواد السمعية البصرية الثابتة مثل: أفلام ثابتة، وأشرطة صوتية وأسطوانات.
- ٣- الوسائل التعليمية بشكل المواد السمعية البصرية المتحركة، مثل أفلام متحركة، وأشرطة الفيديو، وأقراص الحاسوب.^{٣٢}

والوسائل المستخدمة في تدريس اللغة العربية فهي تصنيف في المجالات التالية:

^{٣١} يترجم من:

Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, 75

^{٣٢} نايف محمود معروف، المرجع السابق. ص: ٢٤٥

- ٣- على المدرس أن يختار الوسائل التي تناسب بالطرائق المستخدمة
- ٤- على المدرس أن يختار الوسائل التي تناسب بالمواد التي ستتصل إلى الطلاب
- ٥- على المدرس أن يختار الوسائل التي تناسب بحالة الطلاب، عددهم، عمرهم، أو مراحلهم

- ٦- على المدرس أن يختار الوسائل التي تناسب بحالة بيئة التي تستخدمها الوسائل
 - ٧- لا تختار الوسائل التعليمية بسبب جديدة أو وسائل وحيدة لدينا
- ومع ذلك، ينبغي أن يكون المعيار في اختيار وتحديد وسائل التعليمية هو الوضع التعلم أو دفع الانتباه إلى الكيفية التي تناسب بوسائل التعليمية التي سيتم استخدامها من ناحية قدرة وسائل التعليمية على تقديم الاتصالات المطلوبة.

ولكن عند نظر الفرقة Applied Approach من نهج التدريس التصميم بجامعة Brawijaya كان العديد من الخطوات في اختيار الوسائط المناسبة لحالة وظروفه.

- ١- ثمنها رخيصة في وقت المناسب للشراء وفي استخدامها وحفظها
- ٢- مطبقة لأساليب التدريس المستخدمة والبحث عن خير فنيها
- ٣- متفوقة بخصائص حالة الطلاب
- ٤- الاعتبارات العملية والراحة والامن والتوافق مع امراق القائمة وسهولة صيانتها
- ٥- توافر وسائل التعليمية واحتياطياتها في السوق

نظر بأن كثير من الوسائل التي نستخدمها كما قد ذكر في الشرح السابق، نستطيع أن نختار الوسائل التعليمية على أنواع خصائص يعني عملية استخدامها ومتفوقتها، هذه الحالة حتى يتوفى الأهداف الدراسية باستخدام وسائل التعليمية.



(الفصل الثالث)

أ- مهارة الاستماع

المهارة هي الأداء المتقن القائم على الفهم والاقتصاد في الوقت والجهد. والمهارة اللغوية هي أنشطة الاستقبال اللغوي المتمثلة في القراءة والاستماع وأنشطة التعبير اللغوي المتمثلة في الحديث والكتابة^{٤٠}.

الاستماع هو العملية الانسانية المقصودة التي تهدف إلى اكتساب والفهم والتحليل والتفسير والاشتقاق ثم البناء الذهني^{٤١}.

^{٤٠} احمد عبده عوض، مداخل تعليم اللغة العربية: دراسة مسيحية نقدية، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى: ٢٠٠٠). ص ٤٠
^{٤١} رشدي أحمد طعيمة ومحمد السيد مناع، تدريس العربية في التعليم العام نظريات وتجارب (دار الفكر العربي ٤٢١ م/٢٠٠١ هـ)، ص ٨٠.

